



Hőkamerás látcső RAPTOR sorozat

Felhasználói kézikönyv V5.5.76 202312



Kapcsolatfelvétel

TARTALOM

1. fejezet Áttekintés	1
1.1 Rövid leírás.....	1
1.2 Legfontosabb funkciók.....	1
1.3 Megjelenés.....	1
2. fejezet Előkészítés	4
2.1 Akkumulátor behelyezése	4
2.2 Kábelcsatlakozás	5
2.3 A nyakszj rögzítése	7
2.4 Bekapcsolás/Kikapcsolás	7
2.5 Automatikus képernyő-kikapcsolás.....	8
2.6 A menü leírása	9
2.7 Alkalmazás csatlakoztatása	9
2.8 Firmware állapota.....	10
2.8.1 A firmware állapotának ellenőrzése	10
2.8.2 Eszköz frissítése.....	11
3. fejezet Képbeállítások.....	12
3.1 Az eszköz beállítása.....	12
3.2 Fényerő beállítása	13
3.3 Kontraszt beállítása	13
3.4 Színtónus beállítása.....	13
3.5 Élesség beállítása.....	14
3.6 Helyszín kiválasztása.....	14
3.7 Paletták beállítása	15
3.8 Fúziós szint beállítása	17
3.9 Megjelenítési mód beállítása	17
3.10 A digitális zoom beállítása	17
3.11 Kép a képben (PIP) beállítása	18

3.12 Homogénmező-korrekción	18
3.13 Hibás képpontok kijavítása	19
3.14 Infravörös fény beállítása	20
3.15 Haladó képalkotás	20
3.16 Zoom Pro	21
4. fejezet Távolságmérés	22
5. fejezet Általános beállítások	23
5.1 OSD beállítása	23
5.2 Márkalógó beállítása	23
5.3 Beégés-megelőzés	23
5.4 Rögzítés és videó	24
5.4.1 Képek rögzítése	24
5.4.2 Hangbeállítások	24
5.4.3 Videorögzítés	24
5.4.4 Helyileg rögzített fájlok megtekintése	25
5.5 Fájlok exportálása	26
5.5.1 Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással	26
5.5.2 Fájlok exportálása számítógép segítségével	27
5.6 CVBS-videókimenet	28
5.7 Hőkövetés	28
5.8 A kijelző iránya	29
5.8.1 Az iránytű bekapcsolása	29
5.8.2 Az iránytű kalibrálása	30
5.8.3 Mágneses dőlés korrekciója	31
5.9 Földrajzi hely megjelenítése	32
5.9.1 A készülék földrajzi helyének megjelenítése	32
5.9.2 Célhelyszín megjelenítése	33
6. fejezet Rendszerbeállítások	35
6.1 Dátum beállítása	35

6.2 Idő szinkronizálása	35
6.3 Nyelv beállítása	35
6.4 Mértékegység beállítása	36
6.5 Eszközinformáció megtekintése.....	36
6.6 Eszköz visszaállítása	36
7. fejezet Gyakori kérdések.....	38
7.1 Miért villog rendellenesen a töltésjelző lámpa?.....	38
7.2 Miért nem világít a működésjelző lámpa?.....	38
7.3 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?.....	38
7.4 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?.....	38
7.5 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?	38
Biztonsági utasítások.....	39
Jogi információk	42
Szabályozással kapcsolatos információk.....	44

1. fejezet Áttekintés

1.1 Rövid leírás

A HIKMICRO RAPTOR sorozat egy erős és innovatív, kézi hő- és digitális éjellátó binokuláris távcső, amely egy NETD < 20mK érzékenységgű 12µm-es infravörös érzékelővel, egy 2560 × 1440 felbontású, beépített és állítható infravörös világítótesttel felszerelt alacsony megvilágításhoz kialakított CMOS-érezkelővel, és egy beépített, precíziós, akár 1000 méterig is kiterjedő hatótávolságú lézeres távolságmérővel büszkélkedhet. A készülék kiváló képminőséget nyújt igazi élő színekben vagy hőképeken, tökéletesen megfelel a nappali és éjszakai megfigyeléshez egyaránt, akár zord időjárási viszonyok mellett is. Az észlelési tartomány legfeljebb 2600 méter. A binokuláris távcső elsősorban nappali és éjszakai megfigyelésre, vadászatra, túrázásra, illetve felderítésre és mentésre alkalmas.

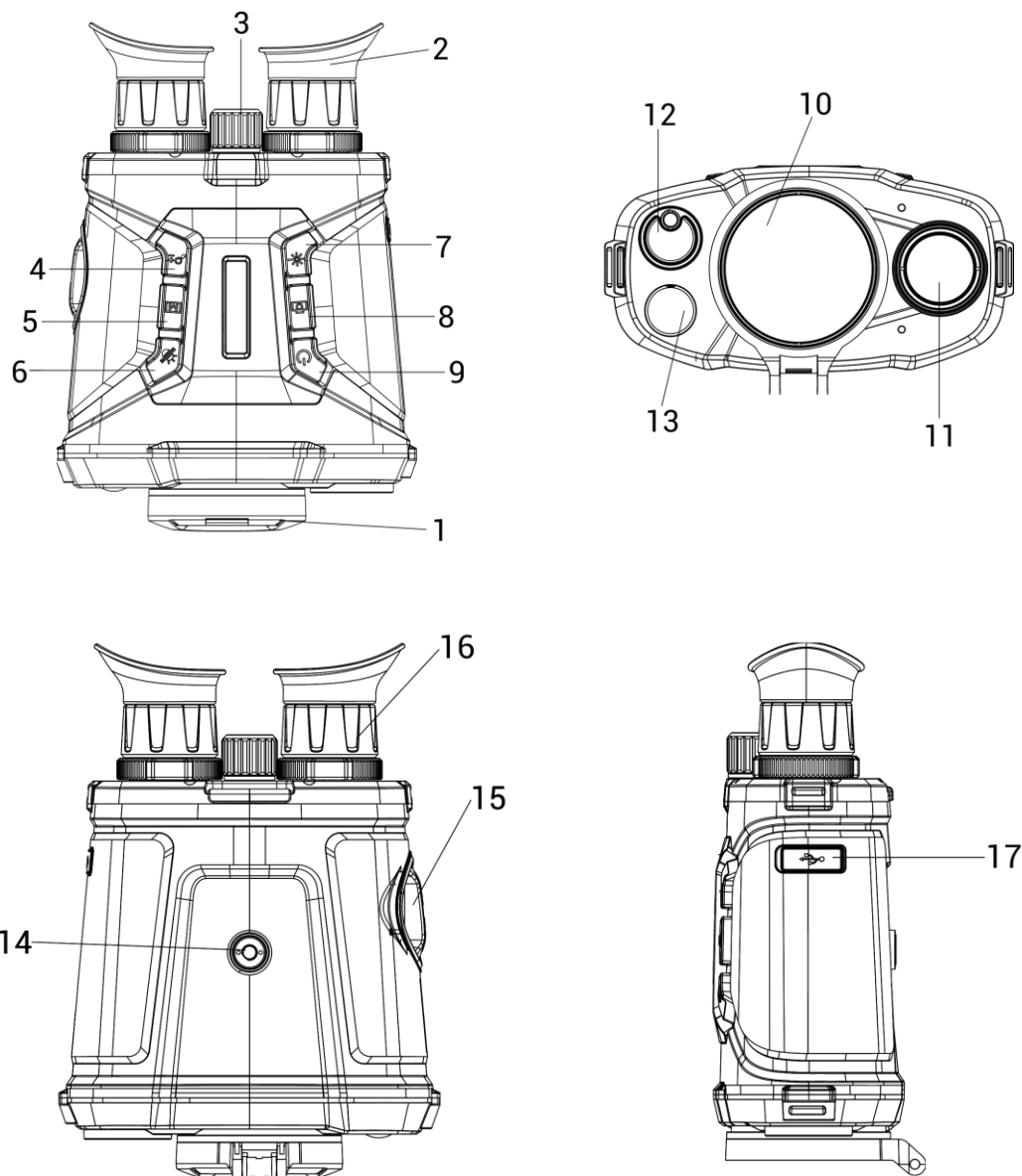
1.2 Legfontosabb funkciók

- **Zoom Pro:** A Zoom Pro az élőkép nagyított képének részleteit feljavítja.
- **Intelligens infravörös funkció:** Az intelligens infravörös funkció a célpont tiszta megjelenítésére szolgál sötét környezetben.
- **Távolságmérés:** A lézeres távméréssel az eszköz képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot egy lézer segítségével.
- **Automatikus képernyő-kikapcsolás:** Ez a funkció elsötétíti a képernyőt, hogy energiát takarítson meg és növelje az akkumulátor üzemidejét.
- **Alkalmazás csatlakoztatása:** A készülékkel képernyőképek készíthetők és videók rögzíthetők, továbbá ha hotspoton keresztül mobiltelefonhoz csatlakoztatja, a HIKMICRO Sight alkalmazással a paramétereit is beállíthatók.

1.3 Megjelenés

A binokuláris hőérzékelő távcső külső megjelenését az alábbiakban mutatjuk be. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

Hőkamerás látcső - Felhasználói kézikönyv



1-1 ábra Az eszköz megjelenése

1-1 táblázat Vezérlőgombok és komponensek

Sz.	Leírás	Funkció
1	Lencsevédő	A lencse védelmére szolgál.
2	Kereső	A célpont megtekintésére szolgáló, a szemhez legközelebb található rész. A pupillák közti távolság a keresők egymáshoz közelítésével vagy távolításával állítható be.
3	Fókuszgyűrű	Itt állíthatja be a fókuszot, hogy a kép éles legyen.

Hőkamerás látcső - Felhasználói kézikönyv

Sz.	Leírás	Funkció
4	Zoom gomb	Nem menüalapú üzemmód: <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le: Digitális nagyításra váltás. • Tartsa lenyomva: PIP (kép a képben) be-/kikapcsolása. Menüalapú üzemmód: A lefele mozdításhoz nyomja meg.
5	Menügomb	Nem menüalapú üzemmód: <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le: Palettaváltás. • Tartsa lenyomva: Belépés a menübe. Menüalapú üzemmód: <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le: Paraméterek megerősítése/beállítása. • Tartsa lenyomva: Mentés és kilépés a menüből.
6	Mód gomb	Nem menüalapú üzemmód: <ul style="list-style-type: none"> • Nappali/éjszakai/élesített/automatikus mód váltása. • Tartsa lenyomva: A kijelző egyenlőtlenségeinek javítása (FFC). Menüalapú üzemmód: A felfele mozdításhoz nyomja meg.
7	Mérőgomb	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le: Egyszeri lézeres távolságmérés. • Tartsa lenyomva: Távolságmérés a lézer segítségével, folyamatosan.
8	Rögzítés gomb	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le: Pillanatképek rögzítése. • Tartsa lenyomva: Videórögzítés indítása/leállítása.
9	Indítógomb	Tartsa lenyomva: Be-/kikapcsoló gomb.
10	Hőérzékelő lencse	Hőképalkotáshoz.
11	Digitális kameralencse	Digitális képalkotáshoz.
12	Lézeres távolságmérő	A céltávolság lézeres bemérésére szolgál.
13	Infravörös fény	Tisztán láthatóvá teszi a céltárgyat sötét környezetben.
14	Háromlábú állvány felszerelése	Ide rögzíthető a háromlábú állvány.
15	Akkumulátortartó rekesz	Ide helyezhető be az akkumulátor.
16	Dioptriaállító gyűrű	Állítsa be a dioptriát.
17	C-típusú csatlakozó	Áramforráshoz való csatlakozás vagy adatátvitel C-típusú kábellel.

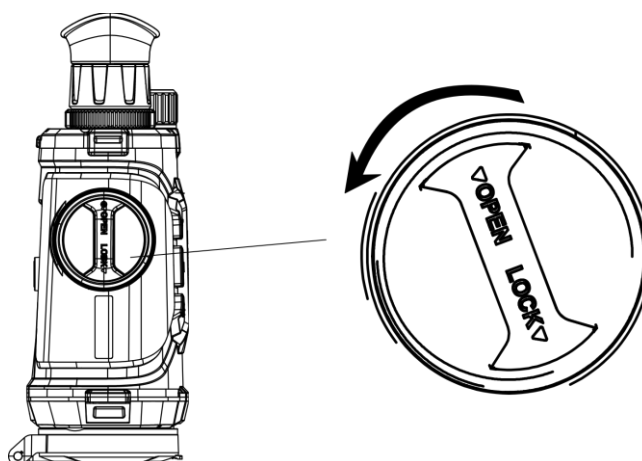
2. fejezet Előkészítés

2.1 Akkumulátor behelyezése

Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe.

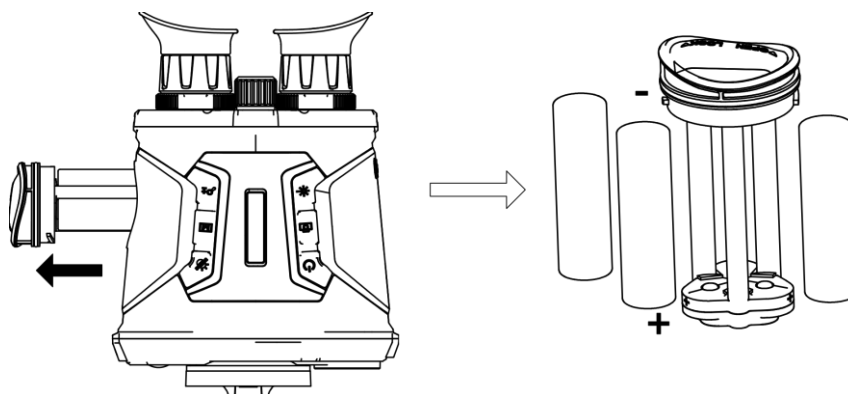
Lépések

1. Balra forgatva lazítsa meg az akkumulátortartó fedelét.



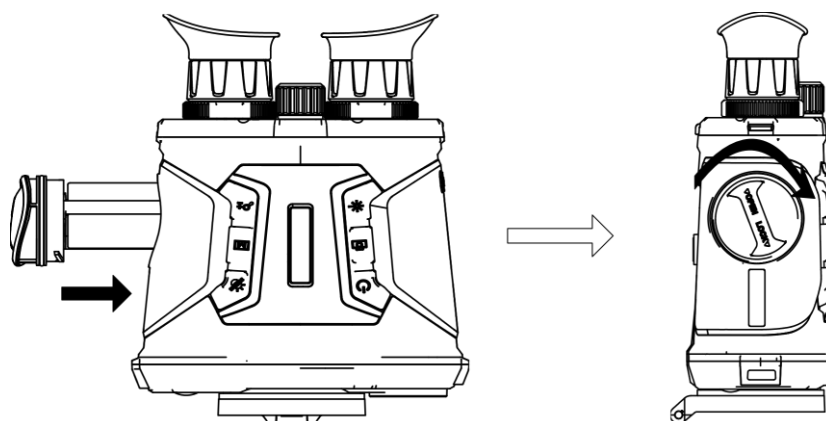
2-1. ábra: Forgógomb meglazítása

2. Vegye ki a levehető akkumulátortartót, és helyezze be az elemeket a pozitív és a negatív jelzésnek megfelelően.



2-2. ábra: Akkumulátor behelyezése

3. Helyezze vissza az akkumulátortartót, és csavarja rá a fedelét az óramutató járásával megegyező irányba.



2-3. ábra: Akkumulátorrekesz behelyezése

Megjegyzés

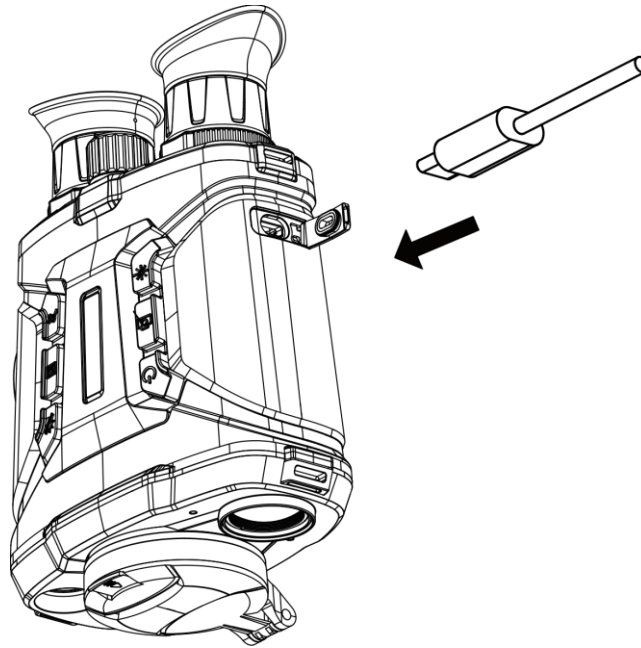
- Ha az eszközt hosszú ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort.
 - Használat előtt töltsze az akkumulátorokat a mellékelt töltővel legalább 4 órán keresztül.
 - Védőlemezes, 18650-es típusú akkumulátor használható, amelynek mérete 19 mm x 70 mm. A névleges feszültség, illetve kapacitás 3,6 VDC/3,2 Ah.
-

2.2 Kábelcsatlakozás

Tápellátás céljából csatlakoztassa az eszközt egy C-típusú kábellel a hálózati USB-adapterre. Fájlok exportálása céljából csatlakoztassa az eszközt a számítógépre.

Lépések

1. Emelje fel a C-típusú csatlakozófelület fedelét.
2. A töltéshez csatlakoztassa a készüléket az adapterhez C típusú USB-kábellel.

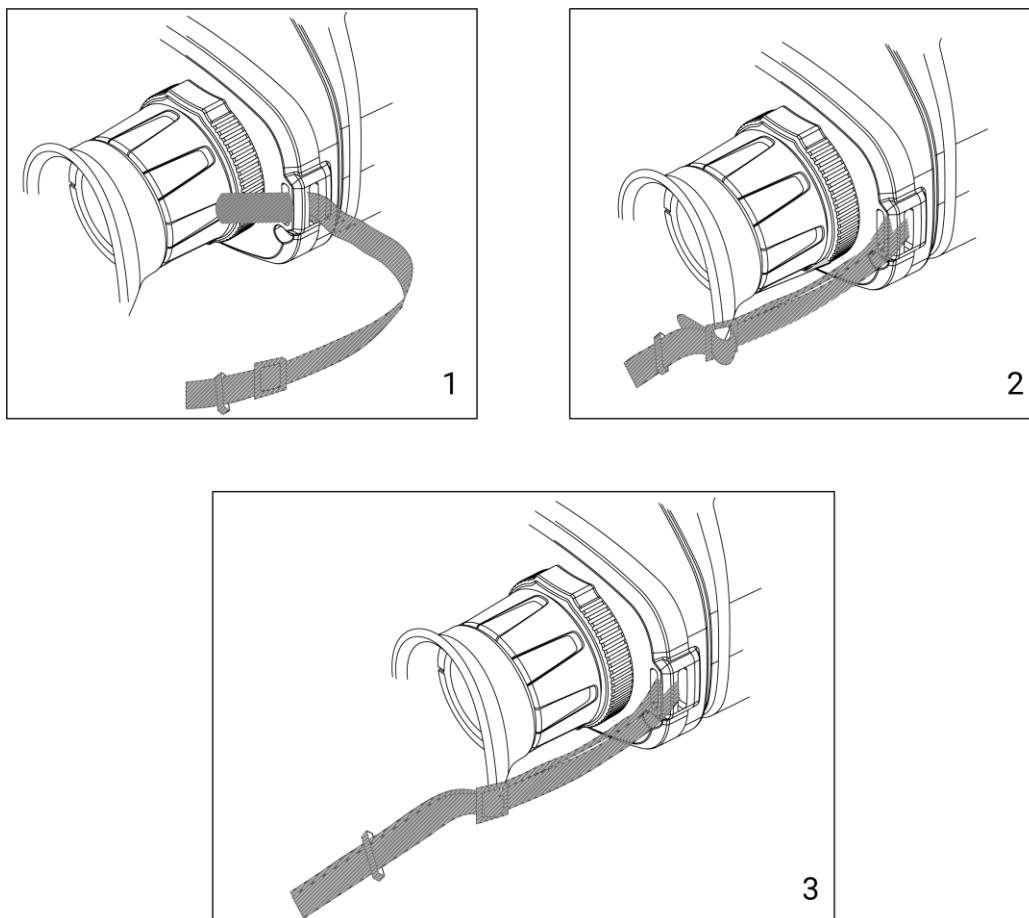


2-4. ábra Kábelcsatlakozás

Megjegyzés

- Kérjük, töltsse fel a készüléket, miután beszerelte az akkumulátort a készülék akkumulátorrekeszébe.
 - A töltést 0°C és 45°C, közti hőmérsékleten kell végezni.
 - Az akkumulátor töltéséhez akkumulátortöltő használható.
-

2.3 A nyakszíj rögzítése




2-5 ábra: A nyakszíj rögzítése

Megjegyzés


A kézi szíj rögzítésének módját a fenti ábrán láthatja.

2.4 Bekapcsolás/Kikapcsolás

Bekapcsolás

Ha az akkumulátor megfelelően fel van töltve, vagy csatlakoztatva van a tápegységhez, tartsa lenyomva a  gombot az eszköz bekapcsolásához.

Kikapcsolás

Ha az eszköz be van kapcsolva, tartsa lenyomva a  gombot az eszköz kikapcsolásához.



Automatikus kikapcsolás

Állítsa be a készülék automatikus kikapcsolási idejét, és a beállított idő elteltével, ha nincs más művelet, a készülék automatikusan kikapcsol.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások kijelöléséhez**.
3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a konfigurációs felület megnyitásához.
4. Válassza ki az automatikus kikapcsolás idejét a  vagy  gombokkal, majd a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.







Megjegyzés

- Az akkumulátor állapotát az akkumulátor ikon mutatja. Az  ikon a teljes töltöttségi szintet, az  ikon pedig az alacsony töltöttségi szintet jelzi.
 - Ha az Alacsony töltöttségi szint üzenet megjelenik, töltsse fel az akkumulátort.
 - Az automatikus kikapcsolás visszaszámlálása újratekintődik, ha a készülék belép a készenléti üzemmódba, vagy ha újraindítja a készüléket.
-

2.5 Automatikus képernyő-kikapcsolás

Az Automatikus képernyő-kikapcsolás funkció elsötétíti a képernyőt, hogy energiát takarítson meg és növelje az akkumulátor üzemidejét. Az eszköz azonban bekapcsolva marad, és Ön megtekintheti az élő nézetet a HIKMICRO Sight alkalmazásban, ha csatlakoztatja az eszközt az alkalmazáshoz.

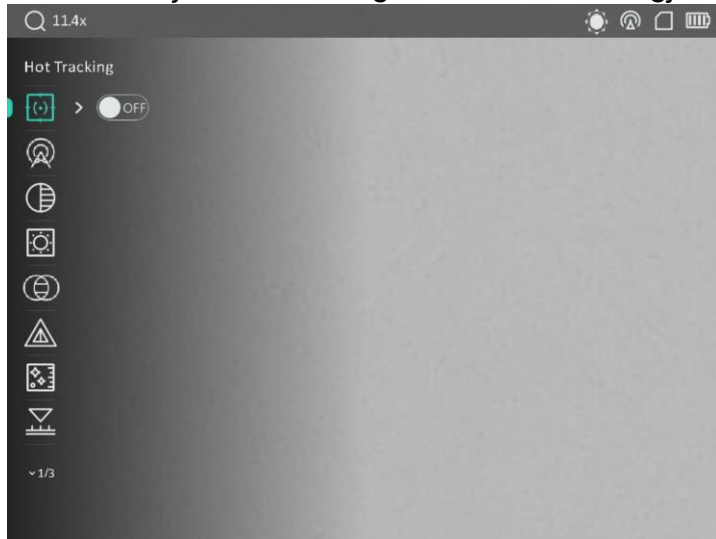
Lépések

1. Automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezése.
 - 1). Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
 - 2). Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
 - 3). Nyomja meg a  gombot az automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezéséhez.
 - 4). Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.
2. Az alábbi feltételek valamelyikében az eszköz készenléti üzemmódba lép, ha az eszközt a szeméhez tartja, és a kijelző be van kapcsolva:
 - Döntse lefelé a készüléket több mint 70°-kal.
 - Forgassa el a készüléket vízszintesen több mint 70°-kal.
3. Az alábbi feltételek valamelyikében az eszköz felébred, ha az eszközt a szeméhez tartja, és a kijelző ki van kapcsolva:




- Döntse lefelé a készüléket 0 és 60°-kal, vagy döntse felfelé.
- Forgassa el a készüléket vízszintesen 0–70°-kal.

2.6 A menü leírása

Az élő nézet felületén tartsa lenyomva a  gombot a menü megjelenítéséhez.



2-6 ábra A menü felhasználói felülete

- Nyomja meg a  gombot a kurzor felfelé mozgatásához.
- Nyomja meg a  gombot a kurzor lefelé mozgatásához.
- Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez, és tartsa lenyomva a menüből történő kilépéshez.

2.7 Alkalmazás csatlakoztatása

Ha a készüléket hotspoton keresztül a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz csatlakoztatja, mobiltelefonról is készíthet képet, rögzíthet videót, illetve beállíthatja a paramétereit is.

Lépések







1. A letöltéshez keresse meg a HIKMICRO Sight alkalmazást az App Store-ban (iOS rendszer) vagy a Google Play™-en (Android rendszer), illetve olvassa be a QR-kódot a letöltéséhez és telepítéséhez.



Android rendszer



iOS rendszer

2. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
4. Nyomja meg a  vagy a  gombot a **Hotspot** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
5. Kapcsolja be a telefon WLAN funkcióját és csatlakozzon a hotspotra.
 - Hotspot neve: HIK-IPTS sorozatszám
 - Hotspot-jelszó: Sorozatszám
6. Nyissa meg az APP-ot, és csatlakoztassa a telefonját az eszközhöz. A telefonon megjeleníthető a készülék kezelőfelülete.

Megjegyzés

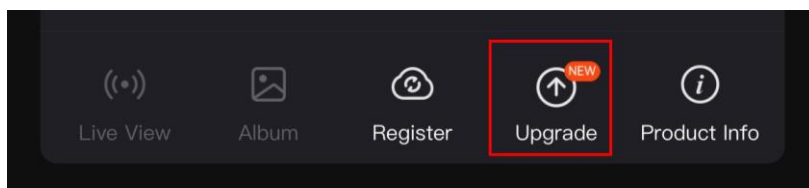
- Ha egymás után többször is hibás jelszót ad meg, a készülék nem fog csatlakozni az alkalmazáshoz. Tanulmányozza a **6.6 Eszköz visszaállítása** fejezetet a készülék visszaállításához, majd csatlakozzon újra az alkalmazáshoz.
 - A készüléket aktiválni kell az első használatkor.
-

2.8 Firmware állapota

2.8.1 A firmware állapotának ellenőrzése

Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
2. Ellenőrizze, hogy van-e frissítési felszólítás a készülék kezelőfelületén. Amennyiben nincs frissítési felszólítás, a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Ellenkező esetben a telepített firmware-verzió nem a legfrissebb.



2-7 ábra: A firmware állapotának ellenőrzése

3. (opcionális) Frissítse a készüléket, ha nem a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Lásd **2.8.2 Eszköz frissítése**.

2.8.2 Eszköz frissítése

Eszköz frissítése a HIKMICRO Sight alkalmazásban

A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a telefonjára, majd csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.

Lépések

1. Érintse meg a frissítési felszólítást a firmware frissítési felületére történő belépéshez.
2. Koppintson a **Frissítés** gombra a frissítés megkezdéséhez.

Megjegyzés

A frissítési folyamat változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

Eszköz frissítése PC-n keresztül

A kezdés előtt

Kérjük, előbb szerezze be a frissítési csomagot.

Lépések

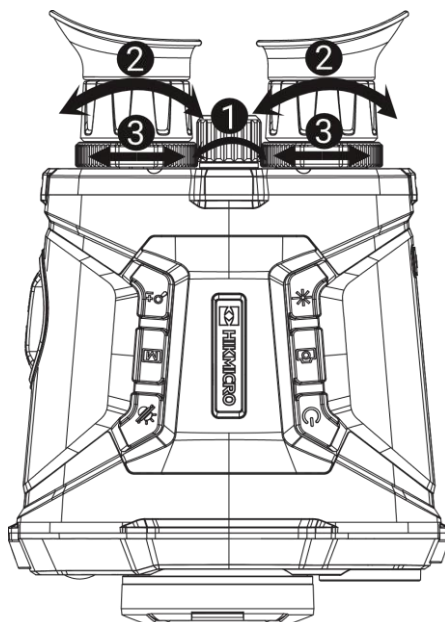
1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy kábellel.
2. Nyissa meg az észlelt meghajtót, másolja ki a frissítési fájlt, és illessze be az eszköz gyökérfájltárába.
3. Válassza le az eszközt a számítógépről.
4. Indítsa újra a készüléket.

Eredmény

A készülék automatikusan frissül. A frissítési folyamat meg fog jelenni a felületen.

3. fejezet Képbeállítások

3.1 Az eszköz beállítása



3-1. ábra: Eszköz beállítása

① A fókuszbéállítás

Enyhén forgassa el a fókuszcgyűrűt az objektívlencse fókuszának beállításához.

Megjegyzés

- NE érintse meg a lencsét közvetlenül az ujjával, és NE tegyen éles tárgyakat a lencsék közelébe.
- A fókuszcgyűrűvel csak a hőlencse fókusza állítható.

② A dioptria beállítás

Figyeljen arra, hogy a nézőke takarja el a szemét, és a cél irányába legyen állítva. Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz az OSD szöveg vagy kép.

Megjegyzés









A dioptria beállítása NE érjen a lencse felületéhez.

③ A pupillatávolság beállítás

A pupillák közti távolság a keresők egymáshoz közelítésével vagy távolításával állítható be.









3.2 Fényerő beállítása

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. A  vagy a  gombbal állítsa be a képernyő fényerejét.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.









3.3 Kontraszt beállítása

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. A  vagy a  gombbal állítsa be a képernyő fényerejét.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

3.4 Színtónus beállítása

Lépések










1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a színtónus kijelöléséhez. **Meleg** vagy **hideg** választható.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.

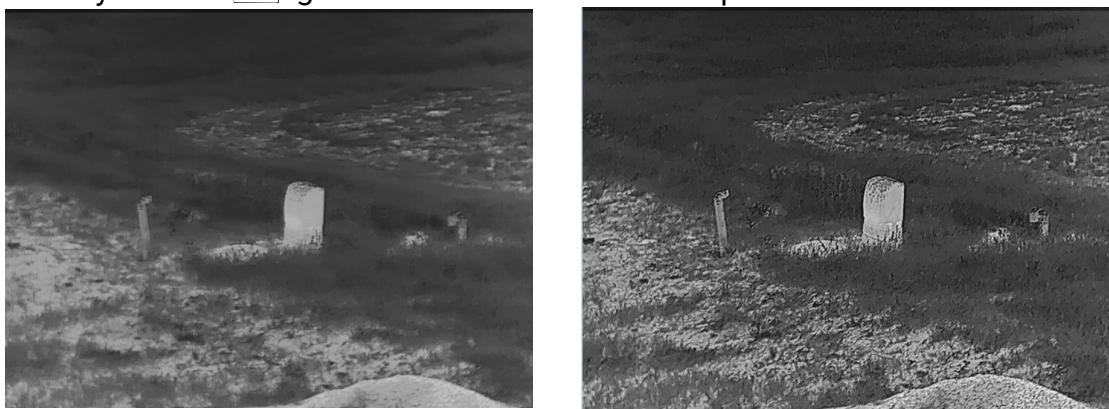


3-2. ábra: Színtónus beállítása

3.5 Élesség beállítása

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  gombot a megerősítéshez, majd nyomja meg a  vagy a  gombot az élesség beállításához.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.












3-3. ábra: Élesség összehasonlítása


3.6 Helyszín kiválasztása

A megjelenített hatás javítása érdekében a tényleges helyszín függvényében választható ki a megfelelő helyszín mód.

Lépések









1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  gombot a beállítási felületre történő belépéshez.
4. Nyomja meg a  vagy a  gombot a helyszín váltásához.
 - **Felismerés:** A felismerés ikon a felismerési módot jelzi. Ez normál helyszínhez javasolt.
 - **Dzsungel:** A dzsungel ikon a dzsungel módot jelzi. Ez vadászati helyszínhez javasolt.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

3.7 Paletták beállítása

Nyomja meg a  gombot az élőkép felületén a színpaletták váltásához, hogy ugyanazt a jelenetet különböző effektusokban jelenítse meg.



Az alábbi lépésekkel személyre szabhatja a színpalettákat.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a szükséges paletta kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a bekapcsolásához.

Megjegyzés

- Legalább egy palettát aktiválnia kell.
 - Alapértelmezés szerint az összes paletta be van kapcsolva.
-

4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és a kilépéshez.
5. Nyomja meg a  gombot az élőkép felületén a paletták váltásához.

Optikai

Ebben a módban az optikai csatorna képe jelenik meg.

Meleg-fehér

A meleg részek világos színűek ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.



Meleg-fekete

A meleg részek feketén jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál sötétebb a szín.



Meleg-piros

A meleg részek pirosan jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál élénkebb piros a szín.



Fúzió

A magas hőmérséklettől az alacsonyig, a kép fehértől a sárgán, pirosan és rózsaszínen át a liláig színeződik.












Fúziós kép

Egybeolvasztja az optikai, illetve a hőképet. Ebben a módban pontosan elhatárolt fúziós kép jelenik meg.


3.8 Fúziós szint beállítása





Ha a paletta fúziós képre van állítva, a jobb fúziós hatás eléréséhez, a fúzió mértéke a tényleges megfigyelési távolságnak megfelelően állítható be.

Lépések


1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a fúziós szint váltásához, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és a kilépéshez.

3.9 Megjelenítési mód beállítása

Az optikai módban különböző megjelenítési módok választhatók a különböző helyeken. Nyomja le a  gombot az élőkép felületen a megjelenítési módok váltásához. A nappali, éjszakai, élesített és automatikus módok közül választhat.

- : Nappali mód. Ezt a módot nappal és világos környezetben használhatja. A nappali módban az IR fény automatikusan kikapcsolódik.
- : Éjszakai mód. Ezt a módot éjszakai és sötét környezetben használja. A nappali módban az IR-fény automatikusan bekapcsolódik.
- : Automatikus mód. A nappali és az éjszakai mód automatikusan átvált a környezeti megvilágítástól függően.
- : Páramentesítő üzemmód. Ezt a módot a ködös napokon használhatja.

3.10 A digitális zoom beállítása



Ezzel a funkcióval nagyítható és kicsinyíthető a kép. Nyomja meg a  gombot az élő nézet felületén. Ekkor a digitális nagyítási arány 1-szeres, 2-szeres, 4-szeres, 8-szeres vagy

16-szoros között változik.

Megjegyzés

A digitális nagyítási arány váltása során a felület bal felső sarkában megjelenik a tényleges nagyítás (Tényleges nagyítás = Lencse optikai nagyítása × Digitális nagyítási arány). Ha például a lencse optikai nagyítása 5,7-szeres és a digitális nagyítási arány 2-szeres, a tényleges nagyítás 11,4-szeres lesz.

3.11 Kép a képben (PIP) beállítása

Tartsa lenyomva a  gombot az élőkép felületen a PIP mód bekapcsolásához, és tartsa lenyomva még egyszer a  gombot a kép-a-képben mód kikapcsolásához. A kép közepe a kezelőfelület felső részén, középen van megjelölve.



3-4 ábra Kép-a-képben (PIP) mód

Megjegyzés














Ha a PIP funkció be van kapcsolva, akkor a digitális nagyítási arány állításakor csak a PIP nézet nagyítódik ki.

3.12 Homogénmező-korrekción

Ezzel a funkcióval kijavíthatók a kijelző egyenlőtlenségei.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.

2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
 3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a konfigurációs felület megnyitásához.
 4. A  vagy a  gombokkal váltogathat a homogénmező-kalibrálási (FFC) módok között.
 - **Manuális homogénmező-korrekción (FFC):** Tartsa lenyomva a  gombot a kijelző egyenlőtlenségeinek kijavításához.
 - **Automatikus homogénmező-korrekción:** A készülék a kamera bekapcsolásakor automatikusan kalibrálja a homogén mezőt (FFC) a beállított ütemterv szerint.
 - **Külső:** Takarja el a lencsét, majd tartsa lenyomva a  gombot élő nézetben a kijelző egyenlőtlenségeinek kijavításához.
 5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.
-















Megjegyzés

A visszaszámlálás megkezdődik, mielőtt a készülék automatikusan végrehajtja a homogénmező-korrekción (FFC).

3.13 Hibás képpontok kijavítása

A készülék képes kijavítani a képernyő nem megfelelően megjelenő, hibás képpontjait.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
 2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
 3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a DPC konfigurációs felületének megnyitásához.
 4. A  gombbal válassza ki az **X** vagy **Y tengelyt**. Ha az **X-tengelyt** választja, a kurzor jobbra és balra mozog; ha az **Y-tengelyt** választja, a kurzor fel-le mozog.
 5. Nyomja meg a  vagy a  gombot, hogy beállítsa a koordinátákat úgy, hogy a kurzor a hibás képponthoz kerüljön.
 6. A  gombot kétszer megnyomva kijavíthatja a hibás képpontot.
 7. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és a kilépéshez.
-

Megjegyzés









- A kiválasztott hibás képpont felnagyítható, és megjeleníthető a felület jobb-felső sarkában.
-

- Ha a képernyő OSD-je eltakarja a hibás képpontot, mozgassa a kurzort a hibás képpont eléréséhez. Ekkor az eszköz automatikusan tükrözi a megjelenítést.
-

3.14 Infravörös fény beállítása

Az infravörös fény a célpont tiszta megjelenítésére szolgál gyenge fényviszonyoknál.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
 2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
 3. Nyomja meg a  vagy a  gombot az **Intelligens IR** kijelöléséhez, vagy állítsa be az infravörös fény szintjét. Ha ki szeretné kapcsolni az infravörös fényt, jelölje ki a **KI** lehetőséget.
 4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és a kilépéshez.
-







Megjegyzés

- Ha engedélyezve van, az infravörös fény csak éjszakai üzemmódban vagy automatikus üzemmódban működik, ha a környezeti fény nem elegendő.
 - A túl fényes környezet a képek túlexponálását okozhatja. Az **intelligens infravörös fény** funkció segít kijavítani a túlexponált képeket az infravörös fény erősségének kiigazításával, feljavítva a képminőséget éjszakai módban és sötét környezetben.
 - Az infravörös lámpa nem kapcsolható be, ha az elem le van merülve.
-

3.15 Haladó képalkotás

A haladó képalkotás (Image pro) a kép részleteinek feljavítását jelenti. A funkció bekapcsolásával a teljes élőkép nézet részletei feljavíthatók.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a funkció engedélyezéséhez.
3. Tartsa benyomva a  gombot az élőkép felületre, illetve a célpont megfigyeléséhez való visszalépéshez.







Eredmény

A teljes élőkép részleteit feljavítja.

3.16 Zoom Pro

A Zoom Pro a nagyított kép részleteinek feljavítását jelenti. A funkció bekapcsolásával a nagyított élő nézeti kép részletei feljavíthatók.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  gombot a funkció engedélyezéséhez.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

Eredmény

Az élő nézet nagyított képének részleteit feljavítja.

Megjegyzés

Ha a kép-a-képben (PIP) funkció engedélyezve van, a Zoom Pro csak PIP-nézetben engedélyezett.


4. fejezet Távolságmérés

A készülék képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot egy lézer segítségével.

A kezdés előtt

A távolság mérésekor a pontos eredmény érdekében tartsa az eszközt stabilan.

Lépések



1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja le a  vagy a  gombot a folyamatos lézeres távmérési mód kiválasztásához. Nyomja le a  gombot a megerősítéshez.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítás elmentéséhez és az élőkép felületére való visszatéréshez.
5. Célozza a kurzort a célpontra, majd nyomja meg a  gombot a céltávolság méréséhez egyszer, vagy tartsa lenyomva a  gombot a távolság folyamatos méréséhez.

Megjegyzés

A lézeres távmérést nem lehet engedélyezni, ha a készülék akkumulátorának töltése alacsony.

Eredmény

A mért távolság a képernyő jobb-felső sarkában jelenik meg. Sikeres mérés:

 LRF: 14 yard ; sikertelen mérés:  LRF: ~~yard~~ .

Vigyázat













A készülékből származó lézersugárzás szemsérüléseket eredményezhet, bőr vagy éghető anyagok égését okozhatja. Mielőtt engedélyezné a lézeres távolságmérési funkciót, bizonyosodjon meg, hogy nincsenek emberek vagy gyúlékony anyagok a lézerlencse előtt.

5. fejezet Általános beállítások

5.1 OSD beállítása

Ezzel a funkcióval megjeleníthető vagy elrejthető az OSD-menü az élőkép felületen.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot az OSD beállítási felületének megnyitásához.
4. Nyomja le a  vagy a  gombot az **Idő, Dátum** vagy **OSD** kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a kijelölt OSD-információ be- vagy kikapcsolásához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.










Megjegyzés

Ha kikapcsolja az OSD-t, élő nézet módban az OSD-információk egyáltalán nem fognak megjelenni.

5.2 Márkalógó beállítása

Márkalógót adhat hozzá az élő nézet felülethez, a pillanatfelvételekhez és a videókhoz.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a  gombot a **Márkaemlék** bekapcsolásához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és a kilépéshez.

Eredmény










A márkaemlék a képernyő bal-alsó sarkában jelenik meg.

5.3 Beégés-megelőzés

Kapcsolja be a beégésmegelőző funkciót, hogy csökkentse az érzékelő hő okozta (például

közvetlen napfény) károsodásának kockázatát.


Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja le a  gombot a **Beéégsgátlás** funkció be- és kikapcsolásához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

5.4 Rögzítés és videó

Az élőkép felületről manuálisan rögzíthető videó, illetve kép.

5.4.1 Képek rögzítése

Élőkép módban nyomja meg a  gombot a fotózáshoz.

Megjegyzés







Ha a rögzítés sikeres, az élőkép 1 másodpercig kimerevedik, a képernyőn pedig megjelenik egy üzenet.

A rögzített képek exportálásához tanulmányozza az **5.5 Fájlok exportálása** szakaszt.

5.4.2 Hangbeállítások

Ha bekapcsolja a hangrögzítési funkciót, a videó hanggal együtt lesz rögzítve. Ha túl zajos a videó, a hang kikapcsolható.

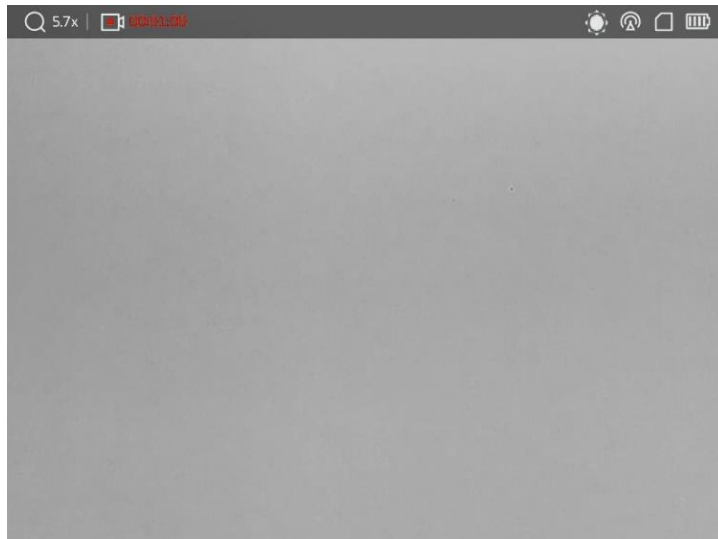
Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
3. Nyomja le a  gombot a hang be- és kikapcsolásához.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.

5.4.3 Videorögzítés


Lépések

1. Élőkép módban tartsa lenyomva a  gombot, és indítsa el a rögzítést.



5-1. ábra Rögzítés indítása

A képernyő bal-felső sarkában megjelenik a felvétel időtartama.

2. Nyomja le újra, és tartsa lenyomva a  gombot a rögzítés leállításához.

Következő lépések





A rögzített fájlok exportálásához tanulmányozza az **5.5 Fájlok exportálása** szakaszt.

5.4.4 Helyileg rögzített fájlok megtekintése

A rögzített képek és videófelvevételek automatikusan tárolódnak a készüléken. Ezeket a helyi albumokban tekintheti meg.




Lépések



1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.


2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot az **Albumokba való belépéshez**.

Megjegyzés







Az albumok automatikusan létrejönnek, év + hónap szerint elnevezve. Egy adott hónap helyi képei és videói a megfelelő albumban kerülnek tárolásra. Például a 2022 augusztusában készült képek és videók a 202208 nevű albumba kerülnek.

3. Nyomja le a  vagy a  gombot a fájlok tartalmozó album kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a kijelölt albumba való belépéshez.

4. Nyomja le a  vagy a  gombot egy fájl megtekintéséhez.

5. Nyomja le a  gombot a kijelölt fájl és a kapcsolódó adatok megtekintéséhez.

Megjegyzés

- A fájlok időrendi sorrendbe vannak rendezve. A legfrissebb fájl legfelül jelenik meg. Amennyiben nem találja a legfrissebb pillanatképeket vagy videófelvételeket, ellenőrizze a készülék dátum és idő beállításait. Lásd: **Idő szinkronizálása** az útmutatásért. Ha fájlokat tekint meg, átválthat más fájlokra, ha megnyomja a  vagy a  gombot; lapozhat a  gombbal, illetve visszatérhet az előző oldalra a  gombbal.
 - Videók lejátszása közben a  gombbal állíthatja le vagy folytathatja a videó lejátszását.
 - Egy album vagy fájl törléséhez tartsa lenyomva a  gombot a párbeszédablak lehívásához, majd a rendszerüzenetnek megfelelően törölheti a kívánt albumot vagy fájlt.
 - Fájlok exportálásához olvassa el a **5.5 Fájlok exportálása** szakaszt.
-

5.5 Fájlok exportálása

5.5.1 Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással

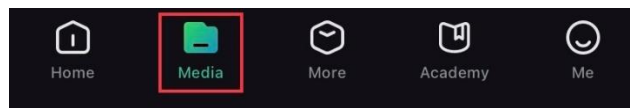
A HIKMICRO Sight alkalmazással hozzáférhet a készüléken tárolt albumokhoz és exportálhatja a képeket a telefonra.

A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonra.

Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz. Lásd **2.7 Alkalmazás csatlakoztatása**.
2. Koppintson a **Média**fájlok gombra a készüléken tárolt albumok eléréséhez.



5-2 ábra Hozzáférés az eszközön tárolt albumokhoz

3. Koppintson a **Helyi** vagy a **Készülék** gombokra a fotók és videók megtekintéséhez.
 - **Helyi:** A rögzített fájlokat megtekintheti az alkalmazásban.
 - **Készülék:** A jelenlegi készüléken tárolt fájlokat tekintheti meg.

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy a fotók vagy videók nem jelennek meg a **Készülék** mappában. Pöccintsen lefele az oldal frissítéséhez.

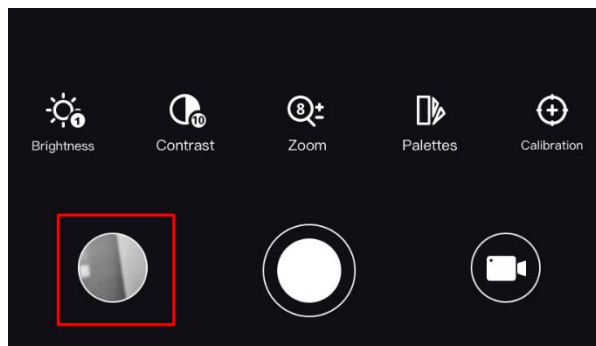
4. A kiválasztáshoz koppintson a fájlra, majd koppintson a **Letöltés** opcióra a fájl helyi telefonalbumokba történő exportálásához.



5-3. ábra: Fájlok exportálása

Megjegyzés

- Lépjen a **Saját fiók** -> **Részletek** -> **Felhasználói kézikönyv** lehetőségre az alkalmazásban a műveletek részletes megtekintéséhez.
- A készüléken tárolt albumokhoz az élőkép felület bal-alsó sarkában lévő ikonra kattintva is hozzáférhet.



5-4. ábra A készüléken tárolt albumok elérése

- Az exportálási művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.
-

5.5.2 Fájlok exportálása számítógép segítségével

Ezzel a funkcióval exportálhatók a rögzített képek és videók.

Lépések

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy kábellel.

Megjegyzés

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

2. Nyissa meg a fájlkezelőt a számítógépen és válassza ki az eszköz meghajtóját. A DCIM mappában keresse meg az exportálandó, a rögzítési év és hónap alapján elnevezett mappát. Például egy 2023. júniusában rögzített videót vagy képet a DCIM -> 202306 mappában találhat meg.
3. Válassza ki, majd másolja át a kívánt fájlokat a számítógépre.
4. Válassza le az eszközt a számítógépről.

Megjegyzés

- Ha a számítógéphez van csatlakoztatva, a készülék megjeleníti a képeket. A rögzítési, képernyőkép-készítési és hotspot funkciók azonban nem működnek.
 - A számítógéphez történő első csatlakoztatáskor az illesztőprogram automatikusan telepítődik.
-










5.6 CVBS-videókimenet

A CVBS-videókimenettel lehetséges az eszköz hibakeresése vagy az eszköz képeinek megtekintése egy külső kijelzőegységen.

A kezdés előtt

Csatlakoztassa a készüléket és a kijelzőt egy C-típusú CVBS-re alakító kábellel.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások kijelöléséhez**, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a CVBS bekapcsolásához.
4. Az eszköz képe megjeleníthető a külső kijelzőegységen.

Megjegyzés






A C-típusú CVBS-re alakító kábel nem része a csomagnak.

5.7 Hőkövetés



A készülék képes azonosítani a helyszín legmagasabb hőmérsékletű pontját, és megjelölni

azt a képernyőn.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  gombot a legmagasabb hőmérsékletű pont megjelöléséhez.

Eredmény

Ha a funkció be van kapcsolva, a legmagasabb hőmérsékletű pontban egy  jelenik meg. A  a helyszín változásával együtt mozog.
















5-5 ábra: Hőkövetés

5.8 A kijelző iránya

5.8.1 Az iránytű bekapcsolása

Az iránytűvel felszerelt készülék képes az irány és a dőlésszög kijelzésére az élőképen, a rögzített képeken és a videófelveteleken.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
4. Nyomja le a  vagy a  gombot az **Iránytű** kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a bekapcsoláshoz.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.

Megjegyzés

- Az iránytűt az első használathoz kalibrálni kell, és megjelenik egy kalibrálási felszólítás. A részletekért lásd: **5.8.2 Az iránytű kalibrálása**.
- Az iránytű bekapcsolása után az aktuális irány és dőlésszög megjelenik az élőképes felület jobb felső sarkában.



AZM: 76.4°
EL: -35.8°

5-6. ábra: Az iránytű normál állapotban van

5.8.2 Az iránytű kalibrálása



Az iránytűt kalibrálni kell a funkció első aktiválásakor, vagy ha az iránytűt mágneses interferencia zavarta meg, és a kijelzet irányadatok piros karakterekkel jelennek meg.

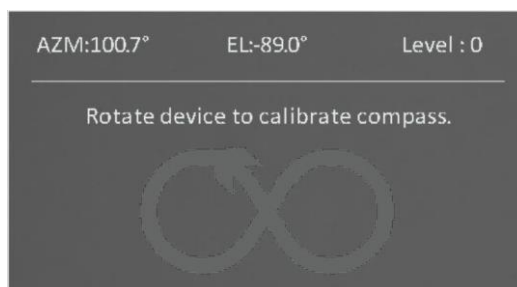


AZM: 102.0°
EL: -89.1°

5-7. ábra: Az iránytű állapota szokatlan

Lépések

1. A kalibrálási útmutató a következő módok egyikével hívható le.
 - Az iránytű első kalibrálásakor az iránytű-kalibrálási útmutató előugró ablakban jelenik meg.
 - Ha az iránytű adatai piros karakterekkel jelennek meg, válassza az  ikont a menüből, majd nyomja meg a  gombot az iránytű újraaktiválásához.
2. Mozgassa és forgassa el a készüléket a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.



5-8 ábra: Az iránytű kalibrálása

Megjegyzés


















- A kalibrálás közben mozgassa és forgassa megfelelően a készüléket, hogy minden lehetséges irányt lefedjen.
- A Kalibrálási **szint** jelzi a kalibrálási folyamat érvényességét. Minél magasabb ez a szint, annál pontosabbak az iránytű kijelzett eredményei. A kalibrálás akkor sikeres, ha a kalibrálási **szint** eléri a **3-as** szintet.

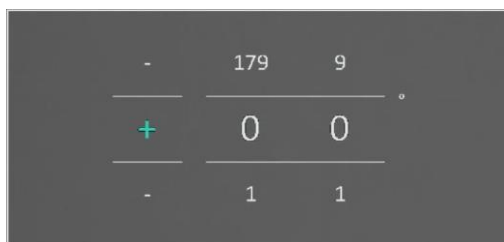
3. Nem kell tovább mozgatnia a készüléket, amikor előbukkan a sikeres kalibrálást jelző üzenet.

5.8.3 Mágneses dőlés korrekciója

A mágneses elhajlás a mágneses észak és a földrajzi észak közötti szögbeli eltérés. A mágneses elhajlás értékének megadásával javíthatja az iránytű mérési adatainak pontosságát.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
4. Nyomja le a  vagy a  gombot a **Mágneses dőlés** kijelöléséhez.
5. Nyomja le a  vagy a  gombot a **Gyorsjavítás** vagy a **Manuális javítás** kijelöléséhez.
 - Gyors korrekció esetén a kijelző a mágneses észak jelenlegi elhajlását jeleníti meg. Igazítsa a képernyő közepét a földrajzi északhoz és nyomja meg a  gombot.
 - Manuális korrekció esetén, nyomja meg a  gombot a műveleti szimbólum vagy szám kiválasztásához, majd a  vagy a  gombbal adja hozzá vagy vonja le a készülék földrajzi helyének elhajlási értékét.



5-9. ábra: Mágneses dőlés korrekciója

6. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.

Megjegyzés

Kérjük, a kézi korrekció előtt ellenőrizze a helyi mágneses dőlési adatokat egy hiteles webhelyen. Észak mágneses dőlése (+), nyugat mágneses dőlése pedig (-). Ha például Sanghaj mágneses dőlése 5°30'W, állítsa az értéket -5,5°-ra.

5.9 Földrajzi hely megjelenítése











Megjegyzés

- A műholdas helymeghatározó modul nem képes jelfogadásra, ha a készülék beltérben van. A műholdjelek megfelelő fogadásához helyezze a készüléket nyílt kültéri helyre.
 - Miután kültéri helyre vitte a készüléket, várjon egy kis időt a helyadatok lekéréséhez.
-

5.9.1 A készülék földrajzi helyének megjelenítése

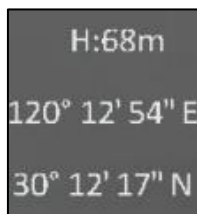
A műholdas helymeghatározó modulokkal felszerelt készülék képes megjeleníteni a földrajzi szélességi és hosszúsági fokokat, valamint a készülék tengerszint feletti magasságát az élőképen, a rögzített képeken és a videófelvételeken.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  **Funkcióbeállítások kijelöléséhez**, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a bekapcsoláshoz.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és a kilépéshez.

Eredmény

Az eszköz aktuális helyzetére vonatkozó helymeghatározási információk az élőkép felületének jobb alsó sarkában jelennek meg.



5-10. ábra: Az eszköz helyének megjelenítése

Megjegyzés

Ha a 100-as hibakód jelenik meg az eszköz helyadatainál, az azt jelenti, hogy nincs GPS-jel, vagy a jel gyenge. Kérjük, menjen egy nyílt kültéri helyre, majd próbálja újra. Az eszköz frissíti a helyadatokat 3 percen belül.

Error: 100!


5-11. ábra: Helyszínhiba

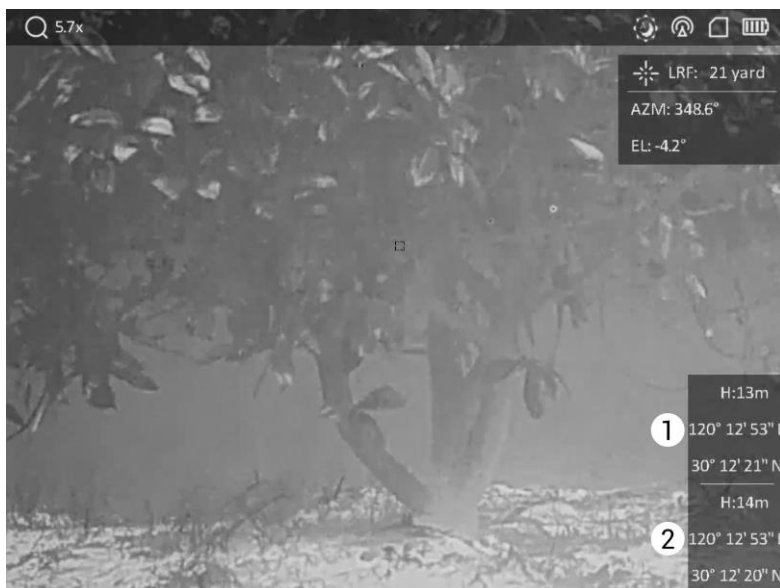
5.9.2 Célhelyszín megjelenítése

A célpont hosszúsági és szélességi fokának, valamint tengerszint feletti magasságának megjelenítése az élő képen, a rögzített képeken és a rögzített videókon.

A kezdés előtt

- Az iránytű, a lézeres távmérés és a GPS-funkciók be lettek kapcsolva és be lettek állítva.
- Befejezett iránytű-kalibrálás a 3. szintig, és szabad téren.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a céltávolság méréséhez. Ha a mérés sikeres, a célpont szélessége, hosszúsága és magassága megjelenik az élőkép jobb alsó sarkában.



1: Célhelyszín, 2: Eszközhelyszín.

5-12. ábra: Célhelyszín megjelenítése

Megjegyzés

Ha az XXX-es hibaüzenet jelenik meg, és a célpozicionálási információt nem lehet lekérni, kérjük, ellenőrizze a hibakódot az alábbi táblázatnak megfelelően. Például, mint ahogy az az alábbi ábrán látható: A 110-es hibakód azt jelzi, hogy a GPS-jel gyenge, vagy nincs jel, az iránytű kalibrálási szintje nem érte el a 3-as szintet, de a lézeres távmérés sikeres volt.



5-13. ábra: Célpozicionálási hiba











5-1. táblázat: Helyszínhibák kódleírásai

Hibakód	Leírás	Megoldás
Első számjegy	<ul style="list-style-type: none">• „0”: A GPS-jel normál.• „1”: A GPS-jel gyenge, vagy nincs jel.	Vigye az eszközt nyílt kültéri helyre.
Második számjegy	<ul style="list-style-type: none">• „0”: Az iránytű kalibrálása normál.• „1”: Az iránytű kalibrálási szintje nem érte el a 3-as szintet.	Az iránytű 3-as szintre való kalibrálásához olvassa el a 5.8.2 Az iránytű kalibrálása szakaszt.
Harmadik számjegy	<ul style="list-style-type: none">• „0”: A távmérés sikeres• „1”: A távmérés sikertelen	Az ismételt távméréshez válasszon ki egy megfelelő célpontot.

6. fejezet Rendszerbeállítások

















6.1 Dátum beállítása

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
5. A  gombbal válassza ki az évet, a hónapot vagy a napot, majd a  vagy  gombbal módosítsa a számot.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

6.2 Idő szinkronizálása





Lépések









1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
5. Nyomja le a  vagy a  gombot az órarendszer váltásához. 24 órás vagy 12 órás rendszer választható. Ha 12 órás rendszert választ, nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  vagy a  gombot a DE vagy a DU kijelöléséhez.
6. Nyomja le a  gombot az óra vagy a perc kijelöléséhez, majd a  vagy a  gombot a szám módosításához.
7. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

6.3 Nyelv beállítása

Ez a funkció a készülék nyelvének beállítására szolgál.

Lépések












1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.

3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a  gombot a nyelvbeállítási felület megnyitásához.
5. Nyomja le a  vagy a  gombot a szükséges nyelv kijelöléséhez, majd nyomja le a  gombot a megerősítéshez.
6. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

6.4 Mértékegység beállítása










A távolságmérés mértékegysége igény szerint módosítható.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja le a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja meg a  opciót a mértékegység-beállítási felület megnyitásához. Nyomja le a  vagy a  gombot a kívánt mértékegység kijelöléséhez.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.








6.5 Eszközinformáció megtekintése


Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.
4. Nyomja le a  gombot a megerősítéshez. Megjelennek az eszközadatok, mint például a firmware verziószáma és sorozatszám.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások mentéséhez és a kilépéshez.

6.6 Eszköz visszaállítása

Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Nyomja le a  vagy a  gombot az  **Általános beállítások** kijelöléséhez.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a  kijelöléséhez.

4. Nyomja meg a  gombot a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállításához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

7. fejezet Gyakori kérdések

7.1 Miért villog rendellenesen a töltésjelző lámpa?

Ellenőrizze a következőket.

- Bizonyosodjon meg, hogy a készüléket szabványos hálózati adatterről tölti, és a töltési hőmérséklet 0 °C (32 °F) felett van.
- A készülék beépített töltésvédelmi modullal van felszerelve. Kikapcsolt állapotban töltse a készüléket.

7.2 Miért nem világít a működésjelző lámpa?

Ellenőrizze a készülék akkumulátorának töltöttségi szintjét. Ellenőrizze újra a működésjelzőt, miután 5 percig töltötte az akkut.

7.3 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?

Állítsa be a dioptriabeállító gyűrűt vagy a fókuszyűrűt úgy, hogy a kép tiszta legyen. Lásd: *3.1 Az eszköz beállítása.*

7.4 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék csatlakoztatva van a számítógéphez? A rögzítés kikapcsolt állapotra van állítva?
- Megtelt a tárhely?
- Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje?

7.5 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék a mellékelt USB-kábellel van csatlakoztatva a számítógéphez?
- Amennyiben másik USB-kábelt használ, arra figyeljen, hogy ne legyen 1 méternél hosszabb.

Biztonsági utasítások




Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információt.

Törvények és szabályok

A termék használatakor szigorúan be kell tartani a helyi elektromos biztonsági előírásokat.

Szimbólumok jelentése

A jelen dokumentumban található szimbólumok a következőket jelentik.

Szimbólum	Leírás
 Veszély	Veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 Vigyázat	Lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a berendezések sérüléséhez, adatvesztéshez, teljesítménycsökkenéshez vagy váratlan eredményekhez vezethet.
 Megjegyzés	További információkat tartalmaz, melyek kiemelik, vagy kiegészítik a fő szöveg fontos részeit.

Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak. Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütődésnek a készüléket. Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásoktól.

Tápellátás

- A bemeneti feszültségnek meg kell felelnie a korlátozott áramforrásokra (5 V DC, 2 A) vonatkozó előírásoknak, az IEC61010-1 vagy az IEC 62368-1 szabvány szerint. A részletes információkért olvassa el a műszaki adatokat.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.
- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.
- Az áramforrásnak meg kell felelnie a korlátozott áramforrásokra vonatkozó, illetve a PS2

előírásoknak az IEC 62368-1 szabvány szerint.

Akkumulátor

- A külső, újratölthető akkumulátor 18650-es típusú, amelynek mérete 19 mm × 70 mm. A névleges feszültség és kapacitás értékei: 3,6 VDC és 3200 mAh.
- Az akkumulátor hosszú távú tárolásakor az akkumulátor minőségének biztosítása érdekében ellenőrizze fél évente, hogy az teljesen fel van-e töltve. Ellenkező esetben rongálódás következhet be.
- Csak minősített gyártó által készített elemet használjon. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.
- **VIGYÁZAT:** Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő.
- Az elem nem megfelelő típussal történő helyettesítése hatástalanná tehet egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumos elemek esetében).
- Tilos az elemet tűzbe vagy forró sütőbe helyezni, illetve összetörni vagy szétvágni, mert ez robbanást okozhat.
- Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.
- Tilos az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A használt elemeket az utasításoknak megfelelően semlegesítse.
- Ügyeljen arra, hogy töltés közben az akkumulátortöltő 2 méteres körzetén belül ne legyenek éghető anyagok.
- Tartsa az akkumulátort gyermekektől TÁVOL.
- NE nyelje le az akkumulátort, hogy elkerülje a vegyi égési sérüléseket.

Karbantartás

- Ha a termék NEM működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz vagy a legközelebbi szervizközponthoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.
- Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanollal, ha szükséges.
- Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.
- A karcolódás elkerülése érdekében tisztítsa a lencsét puha, száraz kendővel vagy tisztítópapírral.

Használati környezet

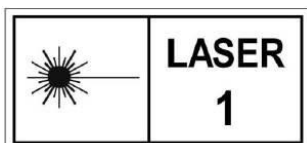
- Bizonyosodjon meg, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérséklet -30 °C és 55 °C között, az üzemi páratartalom 5% és 95% között lehet.
- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.

- NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- A készüléket száraz és jól szellőző környezetben helyezze el.
- Ne szerelje a készüléket rezgő felületre, vagy olyan helyre, ahol rázkódás érheti (ellenkező esetben a készülék károsodhat).

Vészhelyzet

- Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.

Lézer



Ha bármilyen lézerekészüléket használ, figyeljen arra, hogy a készülék lencséjét ne érje a lézersugár, különben az kiéghet. A készülékből származó lézersugárzás szemsérüléseket eredményezhet, bőr vagy éghető anyagok égését okozhatja.

Mielőtt engedélyezné a lézeres távolságmérési funkciót, bizonyosodjon meg, hogy nincsenek emberek vagy gyúlékony anyagok a lézerlencse előtt. Ne helyezze az eszközt olyan helyre, ahol gyermekek elérhetik. A hullámhossz 905 nm, és a maximális kimeneti teljesítmény levelesebb mint 1.328 mW. Az IEC 60825-1:2014 és az EN 60825-1:2014+A11:2021 szabvány szerint ez a lézertermék 1. osztályba tartozó lézertermék.

A gyártó címe

313-as szoba, B egység, 2-es épület, 399 Danfeng Road, Xixing alkerület, Binjiang kerület, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kína
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS: A termográfias sorozat termékeire exportszabályozás vonatkozhat különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban, az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfias sorozat termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

Jogi információk

©2023 Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A kézikönyv legújabb verzióját a HIKMICRO webhelyén találja (www.hikmicrotech.com).

A kézikönyvet a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Védjegnyilatkozat

A  **HIKMICRO** és a további HIKMICRO védjegyek és logók a HIKMICRO

tulajdonát képezik különféle joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

JOGI NYILATKOZAT

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKMICRO NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKMICRO SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKMICRO VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN KOCKÁZATOKAT REJT, ÉS A HIKMICRO SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKMICRO AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI

ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. TILOS A TERMÉKET ILLEGÁLIS VADÁSZATRA, MAGÁNÉLET MEGSÉRTÉSÉRE VAGY BÁRMILYEN MÁS, TÖRVÉNYTELEN VAGY A KÖZÉRDEKET SÉRTŐ CÉLRA HASZNÁLNI. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Szabályozással kapcsolatos információk

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

EU megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU (EMCD), a 2014/35/EU (LVD) és a 2011/65/EU (RoHS) és a 2014/53/EU irányelvben felsorolt harmonizált európai szabványoknak.

A Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz (lásd a címkén) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: <https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frekvenciasávok és teljesítmény (CE-jelöléshez)

Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm

Ha az eszközhöz nincs mellékelve tápadapter, használjon minősített gyártó által készített tápadaptert. A tápellátással szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Ha az eszközhöz nincs mellékelve akkumulátor vagy elem, használjon minősített gyártó által biztosított akkumulátort vagy elemet. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.



2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ilyen jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként kiselejtezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi forgalmazóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info



2006/66/EK irányelv és annak 2013/56/EU kiegészítése (akkumulátor-irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Web: www.hikmicrotech.com

E-mail: support@hikmicrotech.com

UD36007B